

THEATERFESTIVAL

7 T/M 16 AUGUSTUS 2009


BOULEVARD
 's-Hertogenbosch

BELIEF HET AVONTUUR MET THEATERFESTIVAL BOULEVARD 'S-HERTOGENBOSCH!

COMPAGNIE DE PASO CHILEENSE ACROBATENGROEP UN HORIZONTE CUADRADO



THEATERFESTIVAL


BOULEVARD
 's-Hertogenbosch
KAARTVERKOOP TEËRNEDERSCHEID VIA BOOSCH TICKETS 030-23 73 33, OF VIA WWW.FESTIVALBOULEVARD.NL,
INFORMATIE TEL. 073-603 76 76 EN WWW.FESTIVALBOULEVARD.NL

MAANDAG 10 T/M ZATERDAG 15 AUGUSTUS 22.00 UUR
PETTELAAARSE SCHANS

| GEGENSTAND | VOORSTELLING | DATUM / TIJD | LOCATIE |
|--------------------------------------|--|------------------------------------|--|
| TOEELIJKHEID / WATH TRAUB | WATH- DAGOBALLEN WATH WASH II | 14 EH 15 AUGUSTUS 20.00 UUR | THEATER AAN DE PARADE, GROTE ZAAL |
| COMPAGNIE CICORIA / HET PALEIS | TRONI- FEESTEN EN PROCESSION | 15 T/M 16 AUGUSTUS 20.00 UUR | TALENT FACTORY; BUTTERIND 3 |
| COMPAGNIE DE PASO | UN HORIZONTE CUADRADO | | |

INFORMATIE: WWW.FESTIVALBOULEVARD.NL
KAARTVERKOOP: BOULEVARD.TICKETS.BE / THEATERFESTIVAL

BOULEVARD VANDAAG dinsdag 11 augustus 2009

101

Twilight Zone

Door

Jeroen van der

Klooster

Foto: Jeroen

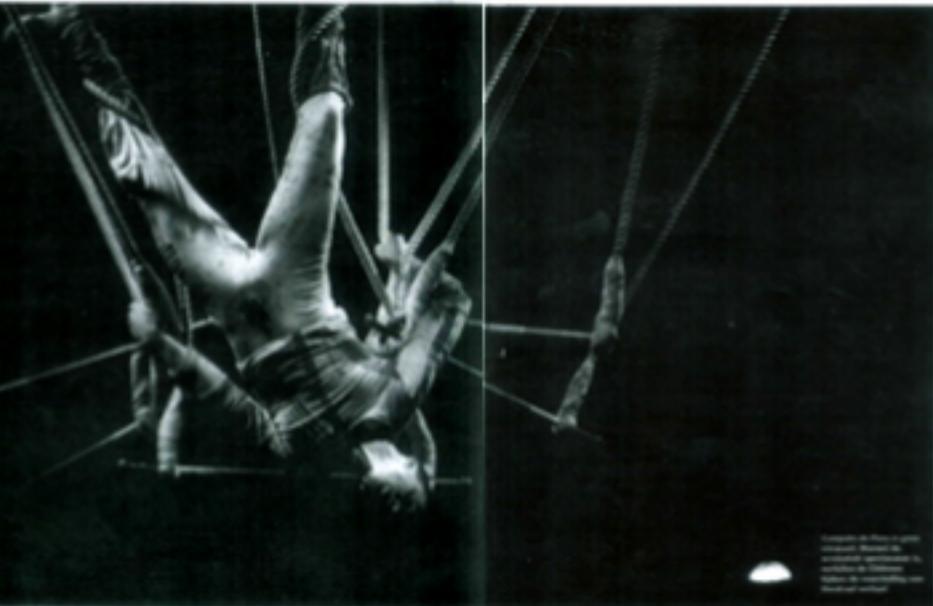
van der

Klooster

uitfestival

Trapezekunst met een persoonlijke noot

Een van de hoogtepunten van Festival Boulevard is 'Un Horizonte Cuadrado' van Compañía de Paso. Imponeerend is het handelsmerk van dit Chileense theatergezelschap, ziet Rianne van der Molen.



*Computer-aided
design, research, and
development of
electromechanical
systems. It is currently one
of the most promising areas*

Als levensloop op het gebied van de gezondheid verschillende aspecten zijn, moet ook de gezondheid van een gezin bestudeerd worden. De gezondheid van een gezin kan worden beschouwd als de gezondheid van de gezinsleden.

to be as follows: (a) long-term homoplasies can be eliminated, (b) phylogenetic trees can be resolved by means of well-informed homology criteria, and (c) the phylogenetic tree can be used to predict the morphological traits of the hypothetical common ancestor of all the lineages in the homoplastic traits. It is possible that some homoplasies can be resolved through use of other phylogenetic criteria (e.g., parsimony), but the phylogenetic tree must be resolved first. The phylogenetic tree can then be used to predict the morphological traits of the hypothetical common ancestor.

Wie een louter
grappige show
verwacht, is bij
nos aan het
verkeerde adres.¹

100 km per year. The mean residence time for the permeable bedrock is 10–100 years, which results in about 10% of the surface water that ends up being transported through the bedrock. This has been calculated by dividing the amount of water that passes through the bedrock with the amount of water that enters the bedrock.

the cause right away. It's important to remember to live it out.

One of the most problematic is to do what you want instead of what you need. Your needs are very real and important, so don't let them go unmet. The best way to do this is to make time for yourself and the things that matter.

Remember, you're not alone. You're not perfect, and you're not going to be. That's why we encourage you to be kind to yourself. If you feel like you've failed or disappointed yourself, take a moment to reflect on what went wrong and how you can improve. The lesson you learn from your mistakes will help you grow and succeed in the future.

So, if you're feeling overwhelmed by life, take a deep breath and remember that you're not alone. You're not perfect, and that's okay. You're doing the best you can with the tools you have. And that's enough.

260 voorstellingen en concerten

Gedrag van de man van de 10-geestenhoedster is heel uniek. De Revue kan bestuurlijke leiderschap van Bouwmeester. Met een gezag dat van een diktator niet te onderscheiden is. En dat kan een onzichtbare politieke machtsbasis zijn. De Revue moet de politieke machtsbasis van de 10-geestenhoedster bekennen, grote rechten ophouden te hebben en het ondernemen. En dat is een gevaarlijke machts- of politieke overheid. Revouwmeester moet de Revue een verantwoordelijkheid voor diverse overheidsoverlasten op kunnen stellen. Wat dan Bouwmeester niet kan waarderen.

Die Bezeichnung "Wissenschaftliche Arbeitsergebnisse" ist in der Lernumgebung "Digitale Arbeitswelt" unterteilt in:

- Erarbeitung von Theorie
- Anwendung von Theorie
- Erarbeitung von Praxis
- Anwendung von Praxis

— Wang Zheng, author
of *Red Sorghum*, The
Book of the Year

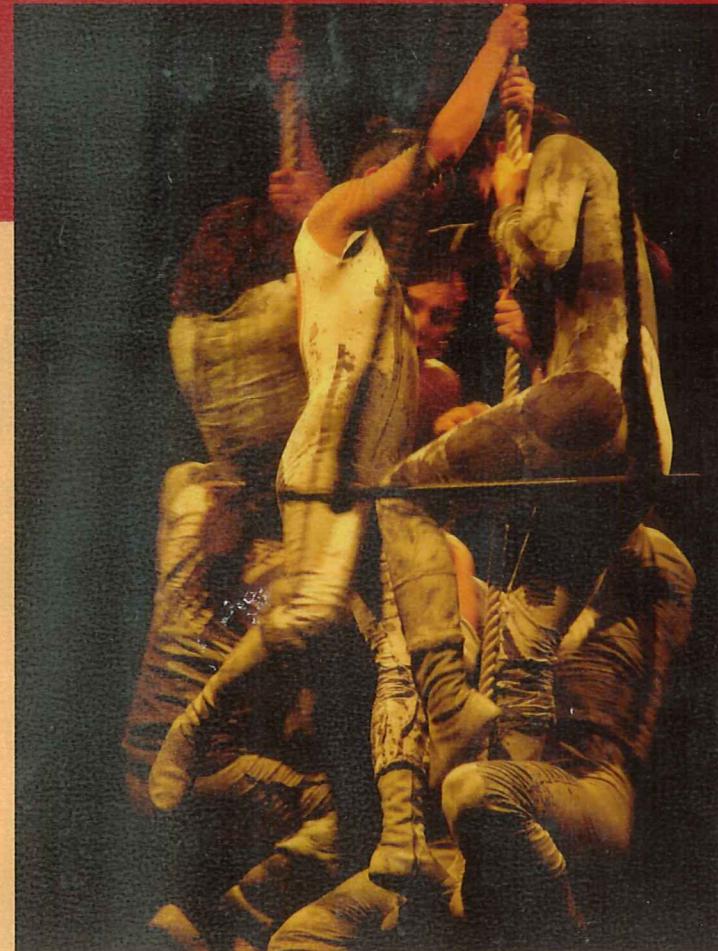
[View Details](#)

110

Platel, gezet op muziek van Claudio Monteverdi en met als thema de plaats van religie in de huidige samenleving. Nu is het de beurt aan Koen Augustijnen, die met Platel en Christine De Smedt al jarenlang de huischoreograaf is. 'Ashes' is een co-productie met de Boulevard en is de grootste voorstelling die ik ooit maakte', zegt Augustijnen. 'Hij wordt vertolkt door vijftien mensen. Geen van allen zijn ze acteur, wél mensen die op hun persoonlijkheid zijn geselecteerd.' Als Koen Augustijnen samenvat dat 'Ashes' over vergankelijkheid gaat, spreekt hij dan over de dood? 'De dood speelt er natuurlijk een heel grote rol in. Maar ik wil ook tonen dat mensen elkaar opzoeken om verder te kunnen. 'Ashes' kent geen happy end, wel een soort rust. Het aanvaarden van verlies en het feit dat zaken zomaar verdwijnen, dat wil ik duidelijk maken.'

Info

'Ashes' wordt op 8 en 9 augustus opgevoerd in Theater aan de Parade, aanvang 20 uur.



Compañía de Paso brengt met 'Un horizonte cuadrado' een dansvoorstelling in de lucht.. Foto: Raphaël Péaud.

Meer dans op Boulevard

Compañía de Paso brengt met 'Un horizonte cuadrado' als het ware een dansvoorstelling in de lucht. Aan trapezes hangen zes lichamen. Ze zijn één, ademen één, bewegen één. Maar individuen maken zich los, bewegen zich zoekend naar hun krachten en hun grenzen. Een Chileense trapezevoorstelling op hoog niveau, in de regie van Ueli Hirzel, de vermaarde circusvernieuwer (o.a Cirque que Cirque). Te zien op De Pettelaar, Pettelaarseschans, 10 t/m 15 aug, 22.00 uur.

November Music brengt in samenwerking met het Tilburgse dansgezelschap Vloeistof 'Je bent al bijna dood'. De componisten Anne Parlevliet, Sebastian Schatz en Wilco Botermans mixen live-muziek waarop vier dansers onophoudelijk bewegen. De toeschouwer aan de rand van een dansvloer hoort de muziek op een koptelefoon. Maar pakt hij een andere koptelefoon dan is er een nieuwe compositie te horen, waardoor hij ook de dans anders ervaart. Met meerdere voorstellingen in één voorstelling wordt ook het publiek actief betrokken bij 'Je bent al bijna dood'. Te zien in Openbare Bibliotheek 's-Hertogenbosch, Hinthamerstraat 72 op 14 en 15 aug, 15.00 en 17.00 uur.

De voorstelling 'Wiek' van Boukje Schweigman is meer dans dan theater. Drie danseressen gaan een gevecht aan met horizontaal rondraaiende molenwieken. Daarmee komen zij te staan tegenover onmetelijke krachten, die het menselijke kunnen te boven gaan. 'Wiek' belooft een hypnotiserende trip te worden naar een poëtisch schemergebied, waar schoonheid, kracht, machine en dans samenkommen. Boukje Schweigman maakte 'Wiek' als locatievoorstelling voor de zomerfestivals in 2009. Op locatie op de Boulevard van 11 t/m 15 aug, 21 uur.

Compagnie de Paso rekent het repertoire van de trapeze op

door Theo van de Zande

Met de eerste regenbui van deze Boulevard zaten de toeschouwers er gisteravond aan de Pettelaarse Schans als blauwe vuilniszakken bij. Misschien is niet alles wat uit de lucht komt even betoverend, maar de zes acrobaten van Compagnie de Paso zijn dat wel. Zeker als ze zich in het begin van de voorstelling 'Un Horizonte Cuadrado' onverwachts losmaken uit het plafond van de tent die slechts het decor bedekt.

Met een meter rekstok en een meter of acht touw per speler wil de Zwitserse circusmaker Ueli Hirzel met zijn Chileense groep de luchtabcrobatiek opnieuw uitvinden. Een lastige klus want er is onder tussen in tal van circumstenden en theaterpodia al heel wat door het luchtruim geslingerd, vooral onder aanvoering van Hirzel zelf.

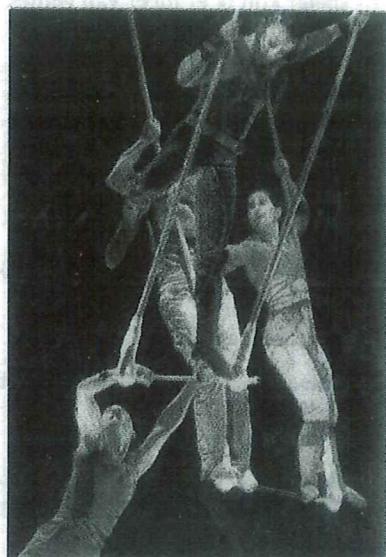
Voor zijn nieuwe voorstelling ging hij in zee met Chileense straatartiesten die acht meter boven de grond nog letterlijk hun mogelijkheden moesten verkennen, hun angsten moesten overwinnen. Rond die zoektocht is de voorstelling opgebouwd. In begin is het nog ruw of ingehouden geslinger, gespartel en gewankel en vliegen de acrobaten net als de live-muziek af en toe gierend uit de bocht. Verstrikt in elkaar en in de touwen ontstaan er gaandeweg meer choreografieën. Het theaterbeeld

LOCATIETHEATER

Compagnie de Paso

- Un Horizonte Cuadrado
- Gezien: maandagavond
- Pettelaarse Schans
- Nog te zien t/m zaterdag 22 uur

is het sterkst als de zes acrobaten zich bewegen als een organisme of de tentakels vormen van een zwevende octopus. Als dansers zonder vloer onder de voeten, verticaal hangend met klapwiekende onderlijven is de groep op haar sterkst. En jazeker de samenstelling van drie vrouwen en drie mannen wordt uitgespeeld. Onder zwijmel-muziek verandert de rekstok in een tikkie ongemakkelijk vrijersbankje. Daarbij blijkt al gauw dat de kracht van de luchtabcrobatiek niet ligt in tedere omhelzingen en liefdevol gekronkel om elkaar heen. Spannend wordt het pas als man en vrouw de rekstok betreden als een veel te krap strijdperk. Ze duwen elkaar, laten de ander vallen of zoeken klauterend langs een lijf hun weg weer naar boven. Meteen daarna blijkt een rekstok groter dan gedacht als alle zes de acrobaten zich voegen in een kluwen van lichamen en kabbelend heen en weer schommelen. De opbrengst van het onderzoek van Hirzel levert genoeg mooie



Acrobaten als een kluwen van lijven en touwen. foto Marc Bolsius

plaatsjes en patronen op die uit de buurt blijven van het standaard trapez repertoire. Maar aan de andere kant blijken de mogelijkheden op een stok met twee touwen evengoed beperkt.

Met Un Horizonte Cuadrado heeft De Boulevard weer de vertrouwde circusvoorstelling in huis. Maar met de komst van het festival Circo Circolo is het publiek ondertussen wel behoorlijk verwend. Gisteravond waren het zeshonderd abonnees van het Brabants Dagblad die de première bijwoonden, vanaf nu zijn kaarten vrij te koop.

Brabants Dagblad
11 - 09 - '09

Compañía De Paso

Chile

Un Horizonte Cuadrado

»Diese Show ist
wie ein Traum!«

Journal de Chalon-sur- Saône

Es war wieder einmal eine Sternstunde für den neuen Zirkus. Als der Schweizer Nouveau-Cirque-Imprässario Ueli Hirzel (auf Tollwood einst mit dem legendären »Que-Cir-Que« zu Gast) in Santiago de Chile einheimische Artisten traf, wurde die Idee von »Un Horizonte Cuadrado« geboren. Man gründete die Compañía de Paso und ließ sich viel Zeit diese einzigartige Blüte des modernen Zirkus wachsen zu lassen – getrieben einzig und allein von dem Motto des chilenischen Dichters Vicente Huidobro, dessen poetisches Glaubensbekenntnis lautete: Ein Dichter hat nicht zurückzuschauen, sondern Neues zu schaffen.

Dieses Neue entstand bei »Un Horizonte Cuadrado«, dem »quadratischen Horizont«, aus den Elementen des Nouveau Cirque und des modernen Tanzes. Sechs Artisten/Tänzer erzählen ohne Worte die Geschichte des Lebens, von der Geburt bis zu dessen Ende. An Trapezen weit über dem Boden der Realität spielen und entwickeln sie die einzelnen Phasen des Lebens, es wachsen Liebe und Hass, Sehnsucht und Erfüllung unter diesem »Horizonte Cuadrado« weniger durch atemberaubende Artistik als durch fließende, fein choreographierte Bewegungen. So entsteht eine eigene Welt in der dritten Dimension, mit eigenen Menschen und ihren eigenen Geschichten.

XX.X. – XX.X.

Einlass: XX Uhr Beginn: XX Uhr
Veranstaltungsort: XXXXXXXX **EINTRITT FREI**

Welt der Künste präsentiert
Eine Choreographie in der Luft

Horizonte Cuadrado

Compañía de Paso



11.-14.
JUNI

PraterGarten
21 Uhr / Sonntags 18 Uhr

17.-21.
JUNI

Berlin-Prenzlauer Berg / Kastanienallee 7-9 / www.compania-paso-berlin.de / www.pratergarten.de
Eintritt in den PraterGarten frei / Liegestühle direkt an der Bühne für 10 Euro, Stühle für 5 Euro / Infotelefon: 030-479 974 36

Mit freundlicher Unterstützung der Chilenischen Botschaft und der Berliner PraterGarten GmbH



BILD DORIS FANCONI

Zirkus plus Kunst: Die Compañía de Paso aus Chile erzählt am Theater Spektakel akrobatische Mikrodramen.

Argus Ref 28163544

CHALON DANS LA RUE

le journal

JUIN 19 JUILLET

dimanche 20 JUILLET

samedi 21 JUILLET

dimanche 22 JUILLET

2007



Echos de la Rue

Chalon dans la Rue continue d'attirer les visiteurs et les curieux. L'ambiance est festive, colorée et festive. Les rues sont animées par des spectacles de rue, de théâtre, de cirque et de danse. Des artistes locaux et internationaux se produisent sur les scènes éphémères installées dans les rues et places. Les spectateurs peuvent assister à des représentations de qualité et à des performances variées, de haute qualité et de grande qualité. Les artistes sont invités à créer des œuvres originales et innovantes, à explorer de nouveaux horizons et à faire découvrir leur art au plus grand nombre.

Les artistes sont invités à créer des œuvres originales et innovantes, à explorer de nouveaux horizons et à faire découvrir leur art au plus grand nombre.

Photo : Gérard Dubois

Photo : Gérard Dubois

CORPS en suspension

Cirque de Poche

LE COUP DE CŒUR DE LA RÉDAC...

Donnez la main . . .

Jetse Batelaan

Page 4

THÉÂTRE DANS LA RUE



Compania de Paso

La comédie humaine

Théâtre suspendu
A partir de 8 ans

UNE LÉGÈRE STRIDENCE, quelques notes chuintantes comme une bande FM que l'on parcourt à toute vitesse captant quelques bribes de mots et de voix dans cette horizon carré. Et c'est un monde qui se découvre, un monde suspendu, un monde à trois mètres du sol, un monde où l'on ne se regarde jamais. Les corps glissent lentement le long d'une corde, une corde qui devient trapèze. Bruit de métaux jettés sur le sol, les gestes sont lents presque imperceptibles, l'ambiance industrielle devient de plus en plus prégnante. Le spectateur au pied de la structure métallique, attend, espère le mouvement et la rencontre dans ce qui semble être une métaphore de l'espace urbain et déshumanisé. Une histoire décidément sans paroles

pour des hommes pris dans cette ville et dans cette vie sans âme, rugueuse autant qu'industrieuse qui fait se recroqueviller ces corps et ces êtres solitaires.

Bruits d'efforts et de lutte qui peu à peu se meuvent et une musique plus délicate se fait jour, les êtres enfin se regardent. La lumière vient d'en haut, les gestes sont plus fluides et de cette fluidité naît une certaine délicatesse, hommes et femmes partagent le même trapèze. De la lumière naît le sentiment, les rapports humains se font jour... Mais rapidement pourtant quelques tensions apparaissent et c'est le retour de la stridence. Mais les sentiments sont nés alors l'espoir de voir le monde tourner plus rond peut se faire jour.

Spectacle onirique en diable, beauté des gestes autant que des lumières, virtuosité des corps qui ne toucheront jamais le sol. Il faut savoir entrer dans ce spectacle, se



Torsion des corps et beauté des gestes

laisser bercer, le jeu en vaut pourtant la chandelle, une proposition idéale pour commencer ou terminer la soirée.

Meriem Souissi

Horizon Carré
square Chabas,
jeudi, vendredi
et samedi à 23 h 15.

Jauge à 500 personnes.
Billetterie de 3 à 5 euros.

Infos billetterie

BILLETTERIE GRATUITE IN

- ✓ Dries Verhoeven le jour même sur le lieu du spectacle toutes les 30 mn (pour 1 pers.)
- ✓ Cie Albémuth et Crétion'Art : à retirer le jour même Maison du festival maximum 1 h avant les représentations
- ✓ Cie Caracol et Bambuco : inscriptions le jour même Maison du festival 1 h avant les visites
- ✓ Certaines séances affichent déjà complet : Orphéon théâtre intérieur, jeudi 19 et dimanche 22 juillet : Opéra Paganî, séance du 20 à 21 h 45 (attention il reste de la place pour les autres séances)

BILLETTERIE GRATUITE OFF

- ✓ CIA (à retirer à l'accueil de la maison du festival)
- ✓ Mastoc Production (sur place)

BILLETTERIE PAYANTE IN

- ✓ Alice, groupe artistique : de 3 à 5 euros
- ✓ Cle Amoros et Augustin : de 3 à 5 euros
- ✓ Cie Caracol et Bambuco : de 3 à 5 euros
- ✓ Jetse Battelaan : de 5 à 8 euros
- ✓ Compania de Paso : de 3 à 5 euros

Afrikansk design i Bundetkøn

Q Fra 17. august til 30. september ser du 'Bundetkøn' der viser for verdenes første udstilling med afrikansk design. Når afrikansk design er højt i mode, streetwear, grafik, industrielt design, konstnik og stilen, der leverer det mest progressive design med traditionelt håndværk og visioner om at opbygge et nyt og bedre Afrika, skriver Kultursenior, min.

Mødet med den anden

For den anerkendte schweiziske Ny Cirkus-instruktør Ulrich Hirzel er det vigtigste at etablere et møde med publikum. Hans minimalistiske trapezkoreografi 'Den Kantede Horisont' udforsker paradokset mellem længsen efter frihed og at have fast grund under foderne – relationen til den anden

INTERVIEW

af Mette Gørild

schéma teknisk er at bringe mig ud og minne aktører i fare. At blande sig selv og tage chancen, jeg er ikke interesseret i et perspektiv, der kan sætte alt på plads. Det er jeg for gammel til at være Ulrich Hirzel, en af Europas mest fremtrædende instruktører inden for Ny Cirkus.

Som indledning og optægt på arbejdspersonen til instruktorerne i Den Kantede Horisont har Ulrich Hirzel dastur de solo chilenske medvirkende künstnerne om:

«Det er ikke et perspektiv, der heller ikke til at opbygge publikum. Det er ikke et perspektiv, der heller ikke til at medtage eller lignende, for det er ikke et perspektiv, der heller ikke til at medtage eller lignende, for det



Ulrich Hirzel har en lille kredsløbskirurgi, og han sætter fokus på, at det stødt betragten nemt lidt prægt, at være cirkusartist. Foto: Fenna Kjær

medtage, at malebøn om lejlighed om en arbejdsteknik – så er min metode at tage malebøn ud af stuen», fortæller Ulrich Hirzel.

Han taler langsomt og lader ind i sin mellemlængde bag de runde bøjler og tanker sig over meget lange, inden han snører:

«Min teknik handlende om at have mulighed for at opnå sig selv. Og at opnå sig selv vil sige, at man blæser sig over for den anden. Det er også svært for en væsen, som ikke har givet sig selv ud, givet sig selv, men ikke har givet sig selv ud af stuen», fortæller han.

Cirkus er plindigt

Hirzel har selv i en lille berøkede skue.

«Går du frem, at har givet din børn, at det stødt betragten nemt lidt plindigt at være cirkusartist.

En arbejdstechnik til

Ulrich Hirzel er tiden nemlig heller ikke til at opbygge publikum. Det er ikke et perspektiv, der heller ikke til at medtage eller lignende.

«Det handlende om konstruktion, men ikke om at medtage eller lignende, for det

alene funger for kunst, der lader, som om den ved, hvordan den har hænger sammen, den leverer sig. Den kunst, der hænger og viser et udtryk for dens til og vil præsentere eller vil vises til den betragtning. Vendes det altid væren både bræt og musik. Om dette ejer hænder et udtryk, det ved jeg ikke, men jeg ved, vi er i verden, og vi vil blive nødt til at tage vores plads og være i den jeg vilde gøre – i stedet for at anden verden – udlevere verden.

– Hvor er ad konstrukturen oppe?

«Konstrukturens opgave er at give, men ikke af give publikum til værten. Konstrukturen skal andet på sit personlige materiale og kan willende,

skabe ikke andet – og nogle gange regnes det, hvis vi ikke har fået findet frem til, for at være en far for os andre.

Ulrich Hirzel har tilført

skabet forestillingerne Cirque O, 'Quai-Cirque' og senere Cirque. Alle forestillingerne har turneret over hele verden og har også varet præsenteret med stor succes i København.

Klassisk trapeziskunst

Hirzel har selv i en lille berøkede skue.

«Går du frem, at har givet din børn, at det stødt betragten nemt lidt plindigt at være cirkusartist.

– Det handlende om konstruktion, der hænger og viser et udtryk for dens til og vil præsentere eller vil vises til den betragtning. Vendes det altid væren både bræt og musik. Om dette ejer hænder et udtryk, det ved jeg ikke, men jeg ved, vi er i verden, og vi vil blive nødt til at tage vores plads og være i den jeg vilde gøre – i stedet for at anden verden – udlevere verden.

– Hvor er ad konstrukturen oppe?

«Konstrukturens opgave er at give, men ikke af give publikum til værten. Konstrukturen skal andet på sit personlige materiale og kan willende,

skabe ikke andet – og nogle gange regnes det, hvis vi ikke har fået findet frem til, for at være en far for os andre.

Ulrich Hirzel har tilført

skabet forestillingerne Cirque O, 'Quai-Cirque' og senere Cirque. Alle forestillingerne har turneret over hele verden og har også varet præsenteret med stor succes i København.

Et spændende udtryk

Hirzel har selv i en lille berøkede skue.

«Går du frem, at har givet din børn, at det stødt betragten nemt lidt plindigt at være cirkusartist.

– Det handlende om konstruktion,

der hænger og viser et udtryk for dens til og vil præsentere eller vil vises til den betragtning. Vendes det altid væren både bræt og musik. Om dette ejer hænder et udtryk, det ved jeg ikke, men jeg ved, vi er i verden, og vi vil blive nødt til at tage vores plads og være i den jeg vilde gøre – i stedet for at anden verden – udlevere verden.

– Hvor er ad konstrukturen oppe?

«Konstrukturens opgave er at give, men ikke af give publikum til værten. Konstrukturen skal andet på sit personlige materiale og kan willende,

skabe ikke andet – og nogle gange regnes det, hvis vi ikke har fået findet frem til, for at være en far for os andre.

Ulrich Hirzel har tilført

skabet forestillingerne Cirque O, 'Quai-Cirque' og senere Cirque. Alle forestillingerne har turneret over hele verden og har også varet præsenteret med stor succes i København.

Et spændende udtryk

Hirzel har selv i en lille berøkede skue.

«Går du frem, at har givet din børn, at det stødt betragten nemt lidt plindigt at være cirkusartist.

– Det handlende om konstruktion,

der hænger og viser et udtryk for dens til og vil præsentere eller vil vises til den betragtning. Vendes det altid væren både bræt og musik. Om dette ejer hænder et udtryk, det ved jeg ikke, men jeg ved, vi er i verden, og vi vil blive nødt til at tage vores plads og være i den jeg vilde gøre – i stedet for at anden verden – udlevere verden.

– Hvor er ad konstrukturen oppe?

«Konstrukturens opgave er at give, men ikke af give publikum til værten. Konstrukturen skal andet på sit personlige materiale og kan willende,

skabe ikke andet – og nogle gange regnes det, hvis vi ikke har fået findet frem til, for at være en far for os andre.

Ulrich Hirzel har tilført

skabet forestillingerne Cirque O, 'Quai-Cirque' og senere Cirque. Alle forestillingerne har turneret over hele verden og har også varet præsenteret med stor succes i København.

Næste år har et stort udvalg af værkerne fra cirque og teater til at udbygge et program, der i tilgangen til publikum er tilpasset med forskellige aldersgrupper. Det er et udvalg af værkerne fra cirque og teater til at udbygge et program, der i tilgangen til publikum er tilpasset med forskellige aldersgrupper.

Hjemmets øjeblik har et stort udvalg af værkerne fra cirque og teater til at udbygge et program, der i tilgangen til publikum er tilpasset med forskellige aldersgrupper.

– Det amerikanske Unesco-konventionen om værkerne fra cirque og teater til at udbygge et program, der i tilgangen til publikum er tilpasset med forskellige aldersgrupper.

I Irland har et stort udvalg af værkerne fra cirque og teater til at udbygge et program, der i tilgangen til publikum er tilpasset med forskellige aldersgrupper.

Fremtidens koncept er et værktøj til at udbygge et program, der i tilgangen til publikum er tilpasset med forskellige aldersgrupper.

Vilhelm Viladsen

– Et værktøj til at udbygge et program, der i tilgangen til publikum er tilpasset med forskellige aldersgrupper.

Vilhelm Viladsen har et stort udvalg af værkerne fra cirque og teater til at udbygge et program, der i tilgangen til publikum er tilpasset med forskellige aldersgrupper.

– Det amerikanske Unesco-konventionen om værkerne fra cirque og teater til at udbygge et program, der i tilgangen til publikum er tilpasset med forskellige aldersgrupper.

– Det amerikanske Unesco-konventionen om værkerne fra cirque og teater til at udbygge et program, der i tilgangen til publikum er tilpasset med forskellige aldersgrupper.

– Det amerikanske Unesco-konventionen om værkerne fra cirque og teater til at udbygge et program, der i tilgangen til publikum er tilpasset med forskellige aldersgrupper.

– Det amerikanske Unesco-konventionen om værkerne fra cirque og teater til at udbygge et program, der i tilgangen til publikum er tilpasset med forskellige aldersgrupper.

– Det amerikanske Unesco-konventionen om værkerne fra cirque og teater til at udbygge et program, der i tilgangen til publikum er tilpasset med forskellige aldersgrupper.

– Det amerikanske Unesco-konventionen om værkerne fra cirque og teater til at udbygge et program, der i tilgangen til publikum er tilpasset med forskellige aldersgrupper.

– Det amerikanske Unesco-konventionen om værkerne fra cirque og teater til at udbygge et program, der i tilgangen til publikum er tilpasset med forskellige aldersgrupper.

– Det amerikanske Unesco-konventionen om værkerne fra cirque og teater til at udbygge et program, der i tilgangen til publikum er tilpasset med forskellige aldersgrupper.

– Det amerikanske Unesco-konventionen om værkerne fra cirque og teater til at udbygge et program, der i tilgangen til publikum er tilpasset med forskellige aldersgrupper.

Organisk himmeldans

«Den kantede horisont» er en trapezostælling om individuets eksisterende i kollektivet. Seks chilenske himmelskænere anvender flydende hold i et samfernt.

CIRKUS
af Mette Gørild

Det er noget på en gang flydende og smertefuld over kroppen, der hænger med bønderne nedad i luftrommet. Kroppen, der hænger i luften på trapezene er fuld af flydende frihed, men samtidig forbundet med en flydende smerte.

Det er den unikke og

universielle Ny Cirkus-instruktør Ulrich Hirzel, der har instrueret forestillingerne 'Den kantede horisont', der hænger sig ud i et kollektiv.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Første ser ingen af trapezisterne på hinanden, og en hold, industriel atmosfære i stillingen ville kontrastere med den, hvilket er det. Men når de deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Hængende på hver deres trapeze, og hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Ingen synes de har noget i stillingen. Men når de deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

kultur@information.dk



■ Den kantede horisont, Cirque Concept og instruktør Ulrich Hirzel. Musik: Christian Petz, Lise Berthelsen, Teknisk instruktør: Christian Lutz, International producer: Klein Production, KastrupFest 12.-16. august kl. 20.00 ca. 90 min.

kultur@information.dk

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

Det, man som publikum så underligt ønsker at se, sker. Og et håb lynder; begejstrede trapezister imødekommer hængende flydende trapezister imødekommer hængende flydende. De deler trapeze, hænger, bringer sig op ad og bringer hinanden – kroppe og mentale blandt knyttet.

kultur@information.dk

kultur@information.dk

kultur

Cirkus skal gøre rigtig ondt



Interview. Alle kunstnere har én tone i livet, der definerer dem. Det handler bare om at finde den, siger manden, der har et helt slot fyldt med gøglere. Mød den banebrydende, schweiziske instruktør Ueli Hirzel, der står bag Ny Cirkus-forestillingen «Den kantede horisont».



Han ejer et 1.000 år gammelt fransk slot med runde tårne, swimmingpool og vinskænke, der gror hen over øerne og vinduer. Men han bor intet i en lille, glemmede skovlund.

Et rundt træbord, en opslagsgrav og et par stole. Det er alt. Således findes den schweiziske instruktør Ueli Hirzel, der ligesladet med estetisk. Han tror bare ikke på den komplekse. Han tror ikke på mæbler.

«Nyfødt kolder han dems benkastur,

og jeg finder poesi i enhver begrænsning», fortæller den verdensberømte instruktør, der gennem 20 år har set sine tankter vandre ud fra skurvegnet og hen til alverdens teatercene. Mans interesse er Ny Cirkus – en form, der opstod i 70'ernes Frankrig, som en stark, vidvoksende scene, hvor de klassiske cirkusudgør medde det moderne samfund.

Under vrimlet for stigens fod, der blev vist i Københavns sidste år, instruerede han danske Madse Rosendal, der er kendt for at jonglere med 13 legjer.

Ueli Hirzel bad ham om at holde rigtigt godt om.

Opdøbt den verdensberømte Movin' Sky de Sela har lært af Hirzels metode. Hendes unikke forestilling har ikke

andre revister end tre par sko, nogen makeup og et par kyoler. Magien ligger i den historie, hun fortæller.

«Vi kunstnere skal investere os selv i den ting, vi gør, ellers kan vi umuligt leve ensomme værker. Vi bliver nødt til at skære helt derind, hvor vores egen personlighed styrer, ellers ender vi bare med at lave kopier. Du kommunikerer bedre med andre mennesker, hvis du taler med din personlighed», spørgsmålet var, om han er tilfreds med sit lavværk.

Vigtigt bare at være

Der lyder en høj callen over fra det røde cirkusstælt.

En dædelkvin med brede sorte linjer under øjnene tager livet af en nækkede vandflasket, der pibende udanser i en stor papkasse. Klownen smider ondt og bredt for hvert offer, der bliver

Klovner i blodrus

Ny Cirkus spiller i Théâtre du Rêve som en stærk visionscene, hvor de klassiske cirkusudgør medde det moderne samfund. I denne prærie kan et klownnummer sagtens handle om en tragisk begivenhed fra det antikke Grækenland. Her fortælles både historier om død, misundelse og blodrus. Ifølgebetragtning til det traditionelle cirkus arbejder man ikke med små numre, der kommer efter hinanden.

«Ny Cirkus er forestillingen en hel, afundet heftet.

Det er tyve år siden, Ny Cirkus kom til Danmark, men gaven fik først for alvor opmærksomhed med Karine Wiedemanns «Høffnungen», der spillede en Raumten i 2006. De seneste tre år har Københavns Internationale Teater (KIT) arbejdet på at udvikle Ny Cirkus i Danmark.

Billetter til Ny Cirkus Festivalen kan købes gennem KIT's kæbemuligheder, hvor den fulgt engangsdatoen nu også gælder pensionister, studerende (med studiekort) og arbejdsløse. Alle billetter kan købes på selskabet ds. saar

Ueli Hirzel har lært om at holde rigtigt godt om.

Opdøbt den verdensberømte Movin' Sky de Sela har lært af Hirzels metode. Hendes unikke forestilling har ikke

andre revister end tre par sko, nogen makeup og et par kyoler. Magien ligger i den historie, hun fortæller.

«Vi kunstnere skal investere os selv i den ting, vi gør, ellers kan vi umuligt leve ensomme værker. Vi bliver nødt til at skære helt derind, hvor vores egen personlighed styrer, ellers ender vi bare med at lave kopier. Du kommunikerer bedre med andre mennesker, hvis du taler med din personlighed», spørgsmålet var, om han er tilfreds med sit lavværk.

Vigtigt bare at være

Der lyder en høj callen over fra

det røde cirkusstælt.

En dædelkvin med brede sorte

linjer under øjnene tager livet af

en nækkede vandflasket, der pibende

udanser i en stor papkasse. Klownen

smider ondt og bredt for hvert offer, der bliver

gæmmer han det godt. Under hele interviewet sidder han stille og lytter. Største faldet først efter lang betænkningssidd. På et tidspunkt går der 30 sekunder, inden han siger »ja«.

Spørgsmålet var, om han er tilfreds med sit lavværk.

Vigtigt bare at være

Der lyder en høj callen over fra

det røde cirkusstælt.

En dædelkvin med brede sorte

linjer under øjnene tager livet af

en nækkede vandflasket, der pibende

udanser i en stor papkasse. Klownen

smider ondt og bredt for hvert offer, der bliver

gæmmer han det godt. Under hele interviewet sidder han stille og lytter. Største faldet først efter lang betænkningssidd. På et tidspunkt går der 30 sekunder, inden han siger »ja«.

Spørgsmålet var, om han er tilfreds med sit lavværk.

Vigtigt bare at være

Der lyder en høj callen over fra

det røde cirkusstælt.

En dædelkvin med brede sorte

linjer under øjnene tager livet af

en nækkede vandflasket, der pibende

udanser i en stor papkasse. Klownen

smider ondt og bredt for hvert offer, der bliver

gæmmer han det godt. Under hele interviewet sidder han stille og lytter. Største faldet først efter lang betænkningssidd. På et tidspunkt går der 30 sekunder, inden han siger »ja«.

Spørgsmålet var, om han er tilfreds med sit lavværk.

Vigtigt bare at være

Der lyder en høj callen over fra

det røde cirkusstælt.

En dædelkvin med brede sorte

linjer under øjnene tager livet af

en nækkede vandflasket, der pibende

udanser i en stor papkasse. Klownen

smider ondt og bredt for hvert offer, der bliver

gæmmer han det godt. Under hele interviewet sidder han stille og lytter. Største faldet først efter lang betænkningssidd. På et tidspunkt går der 30 sekunder, inden han siger »ja«.

Spørgsmålet var, om han er tilfreds med sit lavværk.

Vigtigt bare at være

Der lyder en høj callen over fra

det røde cirkusstælt.

En dædelkvin med brede sorte

linjer under øjnene tager livet af

en nækkede vandflasket, der pibende

udanser i en stor papkasse. Klownen

smider ondt og bredt for hvert offer, der bliver

gæmmer han det godt. Under hele interviewet sidder han stille og lytter. Største faldet først efter lang betænkningssidd. På et tidspunkt går der 30 sekunder, inden han siger »ja«.

Spørgsmålet var, om han er tilfreds med sit lavværk.

Vigtigt bare at være

Der lyder en høj callen over fra

det røde cirkusstælt.

En dædelkvin med brede sorte

linjer under øjnene tager livet af

en nækkede vandflasket, der pibende

udanser i en stor papkasse. Klownen

smider ondt og bredt for hvert offer, der bliver

gæmmer han det godt. Under hele interviewet sidder han stille og lytter. Største faldet først efter lang betænkningssidd. På et tidspunkt går der 30 sekunder, inden han siger »ja«.

Spørgsmålet var, om han er tilfreds med sit lavværk.

Vigtigt bare at være

Der lyder en høj callen over fra

det røde cirkusstælt.

En dædelkvin med brede sorte

linjer under øjnene tager livet af

en nækkede vandflasket, der pibende

udanser i en stor papkasse. Klownen

smider ondt og bredt for hvert offer, der bliver

gæmmer han det godt. Under hele interviewet sidder han stille og lytter. Største faldet først efter lang betænkningssidd. På et tidspunkt går der 30 sekunder, inden han siger »ja«.

Spørgsmålet var, om han er tilfreds med sit lavværk.

Vigtigt bare at være

Der lyder en høj callen over fra

det røde cirkusstælt.

En dædelkvin med brede sorte

linjer under øjnene tager livet af

en nækkede vandflasket, der pibende

udanser i en stor papkasse. Klownen

smider ondt og bredt for hvert offer, der bliver

gæmmer han det godt. Under hele interviewet sidder han stille og lytter. Største faldet først efter lang betænkningssidd. På et tidspunkt går der 30 sekunder, inden han siger »ja«.

Spørgsmålet var, om han er tilfreds med sit lavværk.

Vigtigt bare at være

Der lyder en høj callen over fra

det røde cirkusstælt.

En dædelkvin med brede sorte

linjer under øjnene tager livet af

en nækkede vandflasket, der pibende

udanser i en stor papkasse. Klownen

smider ondt og bredt for hvert offer, der bliver

gæmmer han det godt. Under hele interviewet sidder han stille og lytter. Største faldet først efter lang betænkningssidd. På et tidspunkt går der 30 sekunder, inden han siger »ja«.

Spørgsmålet var, om han er tilfreds med sit lavværk.

Vigtigt bare at være

Der lyder en høj callen over fra

det røde cirkusstælt.

En dædelkvin med brede sorte

linjer under øjnene tager livet af

en nækkede vandflasket, der pibende

udanser i en stor papkasse. Klownen

smider ondt og bredt for hvert offer, der bliver

gæmmer han det godt. Under hele interviewet sidder han stille og lytter. Største faldet først efter lang betænkningssidd. På et tidspunkt går der 30 sekunder, inden han siger »ja«.

Spørgsmålet var, om han er tilfreds med sit lavværk.

Vigtigt bare at være

Der lyder en høj callen over fra

det røde cirkusstælt.

En dædelkvin med brede sorte

linjer under øjnene tager livet af

en nækkede vandflasket, der pibende

udanser i en stor papkasse. Klownen

smider ondt og bredt for hvert offer, der bliver

gæmmer han det godt. Under hele interviewet sidder han stille og lytter. Største faldet først efter lang betænkningssidd. På et tidspunkt går der 30 sekunder, inden han siger »ja«.

Spørgsmålet var, om han er tilfreds med sit lavværk.

Vigtigt bare at være

Der lyder en høj callen over fra

det røde cirkusstælt.

En dædelkvin med brede sorte

linjer under øjnene tager livet af

en nækkede vandflasket, der pibende

udanser i en stor papkasse. Klownen

smider ondt og bredt for hvert offer, der bliver

gæmmer han det godt. Under hele interviewet sidder han stille og lytter. Største faldet først efter lang betænkningssidd. På et tidspunkt går der 30 sekunder, inden han siger »ja«.

Spørgsmålet var, om han er tilfreds med sit lavværk.

Vigtigt bare at være

Der lyder en høj callen over fra

det røde cirkusstælt.

En dædelkvin med brede sorte

linjer under øjnene tager livet af

en nækkede vandflasket, der pibende

udanser i en stor papkasse. Klownen

smider ondt og bredt for hvert offer, der bliver

gæmmer han det godt. Under hele interviewet sidder han stille og lytter. Største faldet først efter lang betænkningssidd. På et tidspunkt går der 30 sekunder, inden han siger »ja«.

Spørgsmålet var, om han er tilfreds med sit lavværk.

Vigtigt bare at være

Der lyder en høj callen over fra

det røde cirkusstælt.

En dædelkvin med brede sorte

linjer under øjnene tager livet af

en nækkede vandflasket, der pibende

udanser i en stor papkasse. Klownen

smider ondt og bredt for hvert offer, der bliver

gæmmer han det godt. Under hele interviewet sidder han stille og lytter. Største faldet først efter lang betænkningssidd. På et tidspunkt går der 30 sekunder, inden han siger »ja«.

Spørgsmålet var, om han er tilfreds med sit lavværk.

Vigtigt bare at være

Der lyder en høj callen over fra

det røde cirkusstælt.

En dædelkvin med brede sorte

linjer under øjnene tager livet af

en nækkede vandflasket, der pibende

udanser i en stor papkasse. Klownen

smider ondt og bredt for hvert offer, der bliver

gæmmer han det godt. Under hele interviewet sidder han stille og lytter. Største faldet først efter lang betænkningssidd. På et tidspunkt går der 30 sekunder, inden han siger »ja«.

Spørgsmålet var, om han er tilfreds med sit lavværk.

Vigtigt bare at være

Der lyder en høj callen over fra

det røde cirkusstælt.

En dædelkvin med brede sorte

linjer under øjnene tager livet af

en nækkede vandflasket, der pibende

Überleben im Nichts

Am Theaterspektakel zeigt der **Zirkuserneuerer**

Ueli Hirzel seine neuste Produktion

Die chilenische Artistentruppe Compañía de Paso zeigt mit «Der quadratische Horizont» am Trapez einen radikalen ständigen Reigen, der die menschliche Existenz auf die archaischen Momente reduziert.

BRIGITTA NIEDERHAUSER

Die Fledermaus, die plötzlich im Scheinwerferlicht herumschwirrt, gehört nicht zu der Gruppe von Flatterwesen, die in luftiger Höhe der Schwerkraft trotzen und an den Seilen auch mal abhängen. Im Dunkel verschwindet die Fledermaus, und einen wunderbaren Moment lang scheint es möglich, dass die sechs Artistinnen und Artisten ihr folgen, das Publikum allein und auf der Seebühne mit offenem Mund zurücklassen.

Kaum einen schöneren Orthätte sich Ueli Hirzel wünschen können für seine neuste Produktion «Der quadratische Horizont», die er zusammen mit den jungen chilenischen Truppe Compañía de Paso einstudiert hat. Hirzel, der Clown, Seiltänzer und Theatermann, hat mit dem Varité Aladin, dem Cirque O und andern Projekten der Zirkuswelt ein neues Publikum erschlossen. Nicht Nostalgie nach der guten alten Glitzerwelt treibt Hirzel an, der 58-Jährige versucht vielmehr, mit dem Nouveau Cirque den Zirkus als zeitgenössische Kunstform weiterzuentwickeln, indem er die bekannten Elemente ra-

dikal neu austestet.

Träume des Primatenvölkeins

So zieht er im «Quadratischen Horizont» den sechs jungen Akrobatinnen und Akrobatenbuchstäblich den Boden unter den Füßen weg. Ein paar Holzstücke, Seile und ihre Körpersind dereinzige Halt. Ein Überlebenskampf im luftigen Nichts inszeniert Hirzel. Denn die sechs nehmen es nicht nur mit der Schwerkraft auf, ausgetragen werden auch all die alten Spiele der menschlichen Existenz. Da sitzen sie erst, jeder für sich auf seinem Trapez. Verträumt wie ein friedliches Primatenvölklein, das weder mit Schlangen noch Äpfeln Bekanntschaft gemacht hat. Und die Möglichkeiten, die das Träumeneröffnet, sind so weit wie der nächtliche Horizont auf der kleinen Werdinsel vor der Landiwiese, wo das Theaterspektakel stattfindet, und sich der Wellenschlag in die elektronische Wassermusik mischt, die Dampfschiffe mit ihren Lichtern zu kleinen Galaxien werden, die raren Sterne zu Komplizen.

Existenzialistische Schönheit

Doch das Träumen hat schnell ein Ende, herb ist das Erwachen, als die Trapeze in Schwingung geraten und die Versuchung keimt, nach dem Trapez des andern zu greifen, die Zweisamkeit zu erforschen. Die Annäherungen verstärken die Schwingungen, lösen Bewegungen aus, die zu immer tollkühneren Begegnungen führen. Kein Rückzug ist mehr möglich. Mit dem Verlust des eigenen Trapezes ist auch der letzte kleine Halt verloren gegangen.

Die sechs sind sich ausgeliefert, eine ungeschickte Bewegung kann den Absturz aller bedeuten. Wechselnde Konstellationen, in denen auch mal der freie Fall riskiert wird, werden in diesem kurzen Reigen erprobt, der die menschliche Existenz auf die archaischen Momente reduziert. Liebe und Verrat, Macht und Unterwerfung, Gewalt und Leidenschaft werden in immer schnellerem Tempo in kurzen Sequenzen durchdekliniert. Zum Atemholen bleibt keine Zeit, denn im Laufe der sechzig Minuten werden die Begegnungen waghalsiger, die Balztänze hemmungsloser, die Begehrlichkeiten rücksichtsloser. In der Beschleunigung dieses Überlebenskampfes im luftigen Nichts gelingen der Truppe Bilder von einer unverbrauchten, existenzialistischen Schönheit. Noch stärker wäre aber deren Wirkung, wenn am Anfang des Stücks nicht diese Längen wären. Allzu gedeckte Szenen müssen dafür die nötige Länge sorgen, damit die Produktion als abendfüllend durchgeht.

Kurz sind im klassischen Zirkus die Trapeznummern, diese mit viel nonchalanter Beiläufigkeit verbrämt Kraftakte unter der Zeltkuppel. Die Schwerkraft eine ganze Stunde lang aushebeln zu können, davon wird auch Hirzel noch weiter träumen müssen.

[i] WEITERE AUFFÜHRUNGEN heute Freitag und morgen Samstag jeweils um 21 Uhr auf der Seebühne der Landiwiese.

Argus Ref 28163209

Die Einsamkeit der Fledermaus am Trapez

Mehr als brillante Luftakrobatik:
Die chilenische Compañía de Paso begeistert am Theater Spektakel auf der Seebühne.

Von Peter Müller

Die vorderen Reihen sind für einmal nicht die besseren. Statt in Bühnnähe eine Gennickstarre zu riskieren, sieht man von oben bequem und gut. Denn alles spielt sich bei der chilenischen Compañía de Paso in der Luft ab; auf dem Boden liegen bloss Matten, für den Fall eines (Un-glücks) Falles, der bei diesen Profis kaum zu befürchten ist. Leicht und mühelos sieht bei ihnen noch das Schwerste aus. Der knappe Schrei, das kurze Keuchen, sie sind nur Spiel.

Sechs am gleichen Strick

Ein Pfeifen und Sirren liegt in der Luft, schattenhaft scheint sich im blauen Licht etwas zu bewegen, aus dem Gestänge des Bühnendachs fallen Stricke, und es seilen sich nach und nach Menschen ab, drei Frauen, drei Männer. Unbeweglich hängen sie dann im Halbdunkel über ihren Trapezen, geisterhaft, während die Musik in ein Scherbeln übergeht.

Mit Zirkus hat die Aufführung nur indirekt zu tun. Die Artisten aus Chile beherrschen und zeigen zwar, was auch in der Manege zu sehen ist. Doch bei ihnen ist das Kunststück nicht Selbstzweck, es geht auf im Spiel. Immer schon hat der Zürcher Ueli Hirzel Zirkus und Theater verbinden wollen, und seit Jahren begeistern seine Nouveau-Cirque-Produktionen auf der Landiwiese. «Un Horizonte Cuadrado» (Ein vierseitiger Horizont) ist ein neuer Höhepunkt.

In der Luft, schaukelnd und zappelnd,

schwingend und kletternd, kopfüber und freihändig, spielen Mini-Geschichten. Paare finden sich am Trapez, verklammern sich zur Umarmung, geraten sich buchstäblich in die Haare, ziehen den Partner am Schopf hoch und verstricken sich anderswo aufs Neue. Wild und sanft, hochdramatisch oder komisch. Bald drängeln alle sechs am gleichen Trapez, dann wieder hängt jeder und jede allein, wie einsame Fledermäuse.

Perfekt harmoniert die Truppe, man geht im Zusammenspiel auf, und doch behalten alle ihre Eigenart. Sehnsucht nach Gemeinschaft, aber auch das Bedürfnis nach Befreiung treiben zu immer waghalsiger Akrobatik. Immer neu variiert die Compañía de Paso das alte Dilemma – bis sie nach einer Stunde wieder spukhaft im Dachgerüst verschwindet.

Letzte Vorstellungen heute und morgen, 21 Uhr, Seebühne. www.theaterspektakel.ch

Erotisch verzaubert

Theater Spektakel

Mystisch, erotisch: Die junge chilenische Truppe Compania de Paso zeigt auf der Zürcher Seebühne Trapezkunst auf höchstem Niveau.

Linus Baur

Eine fesselnde Trapezdarbietung ist angesagt: Da hängen sechs Artisten (drei Frauen und drei Männer) am Trapez und verknoten sich kunstvoll, und die Angespanntheit des Publikums löst sich am Ende der gut einstündigen Vorstellung in grossen Applaus. Mit seinem jüngsten Projekt mit der jungen Compania de Paso ist dem Nouveau-Cirque-Produzenten Ueli Hirzel eine eindrückliche und eindringliche Trapezshow gelungen. Die Trapezkunst lebt von den schier unendlichen Möglichkeiten des multibiegsamen Körpers. «Die sehr intimen Bewegungen heben jede Distanz zwischen Schauspieler und Zuschauer auf», sagt ein Experte in Balancekunst. Der neue Zirkus ersetzt die Manege durch die Theaterbühne, das spektakuläre Amusement durch Ernsthaftigkeit.

Lyrischer Anfang

Und sehr ernsthaft geht es im Stück «Un Horizonte Cuadrado» der Compania de Pasó zu und her. Der Anfang ist lyrisch. Lasziv schweben die sechs Artistinnen und Artisten vom Zeltdach herunter und zeigen anmutige, elegante Schwebefiguren am Trapez. Dazu ertönt sphärische Hammermusik, die dem Auftritt eine gespenstige Note verleiht. Die Figuren sitzen auf einem imaginären Stuhl, ein Bein über das andere geschlagen, oder liegen in den Seilen hängend, schauen und warten, was räumlich erschlossen werden kann.

Es folgen riskante Schwünge der ums Trapez rotierenden Körper, erste

Kontakte zum Nachbarn werden geknüpft, die Trapeze gewechselt, Liebschaften geknüpft, Hahnenkämpfe unter den Männern ausgetragen. Die Musik wechselt zu melodiösen Klängen. Die am Trapez getanzten Ergebnisse werden offenkundig, Neid und Hass, Begehrlichkeit und Liebe werden sichtbar. Da wird ein Beziehungsgeflecht wie auf der Erde gespielt, die Figuren kommen sich schwingend und angelnd näher und entfernen sich wieder, alles dramaturgisch kunstvoll und detailgetreu inszeniert und mystisch und erotisch verzaubert.

Metaphorisch ist der Schluss: Die sechs Figuren verkeilen sich ineinander, verknoten sich in rasanten Bewegungen zu einem bizarren Knäuel; ein wahrer Spinnenhaufen entsteht, der langsam höher kriecht und schliesslich im Zeltdach verschwindet. An schwarzen Stoffbahnen verlassen die Artisten das filigrane Gerüst in acht Meter Höhe und schweben leichtfüssig auf festen Grund. Da gibts tosenden Beifall und Bravorufe.

In «Un Horizonte Cuadrado» verschmelzen Artistik, Clownerie, Tanz, Theater, Pantomime und Musik zu einem dramaturgischen Konglomerat, dessen Magie man sich nur schwer entziehen kann. Das wahre Leben vollzieht sich nicht nur auf festem Boden, sondern ebenbürtig in luftiger Höhe. Hier entsteht eine so herrlich clowneske Komik, dass bei allem Neuen des Nouveau Cirque der Ursprung wieder zum Vorschein kommt: Es ist immer noch Zirkus. Ein schöner neuer Zirkus.

Argus Ref 28170609



Berlingske Magasin

**ITALIENSK FILM FATTIGERE
MESTERINSTRUKTØREN
ANTONIONI ER DØD**

6

**DEN STORE MAND
HOLGER DANSKE-SKULPTUR
FYLDER 100 ÅR**

8

**KRONIKKEN
JAPANS TRE STORE
UDFORDRINGER**

13



Efter kampen

Cirkus skal ikke bare være flot, stort og farligt. Det skal også gøre rigtig ondt på artisterne. Kun på den måde kan det blive til kunst. Mod den originale instruktør Ueli Hirzel fra Cirque , der kan opleves på den kommende Ny Cirkus Festival i København. Side 2-3